

Experts on the Field, Partners in the Game.  
www.stma.org

## Lista de Seguridad y Mantenimiento de Los Campos de Fútbol y Fútbol Americano.

Antes de un entrenamiento o un juego, chequea que las siguientes características del campo juego cumplan con los requerimientos de seguridad. En el caso de que alguna de las situaciones de la lista de abajo no cumpla con lo requerido, márcala con la opción 'No (no se cumple)/Necesitan atención' y haz las modificaciones respectivas antes de permitir que los jugadores entren en el campo de juego. Si tu campo está experimentando problemas importantes, incluyendo un desgaste excesivo, problemas de drenaje, fallas de diseño, etc. ponte en contacto con la STMA al siguiente teléfono: 800-323-3875, o escribe a STMAinfo@STMA.org para que te deriven con los voluntarios STMA locales de tu área, quienes te darán algunos consejos.

### Superficie de juego – todos los tipos

- | Si                       | No/Necesitan atención                                                                                                                                                |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> Equipamiento de mantención, tales como; rastrillos, mangueras, etc. han sido removidos del campo.                                           |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> La basura y los desechos peligrosos han sido retirados del campo de juego y de las áreas de espectadores y jugadores.                       |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> Las cabezas de riego han sido instaladas según las recomendaciones del fabricante, sin protuberancias en la superficie de juego.            |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> Si tienes un sistema de riego automático, los tiempos de riego de las estaciones están programados de acuerdo a los horarios de los juegos. |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> El campo fue construido de acuerdo a las especificaciones recomendadas por la industria.                                                    |

#### Comentarios

---



---



---

### Superficie de Juego – Césped Natural

- | Si                       | No/Necesitan atención                                                                                                                         |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> Hay a lo menos un 75 porciento de cobertura de césped en el campo.                                                   |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> No hay áreas descubiertas con la superficie del suelo expuesta.                                                      |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> El suelo tiene un buen drenaje, sin agua estancada en la superficie.                                                 |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> El color, la altura y la densidad del césped son uniformes.                                                          |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> El césped tiene un fuerte sistema de raíces, limitando el desarraigamiento.                                          |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> No hay malezas con espinas, cerdas o pelos.                                                                          |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> No hay hoyos o montículos hechos por topas, tuzas u otro animal.                                                     |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> No existen surcos o trincheras causadas por el uso de la maquinaria o por el uso excesivo del campo.                 |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> Ha habido comunicación entre el personal de mantención, el entrenador y por las personas que usan las instalaciones. |

#### Comentarios

---



---



---



---



---



---



---



---

# Lista de Seguridad y Mantenimiento de Los Campos de Fútbol y Fútbol Americano.

## Lista de Seguridad y Mantenimiento de Los Campos de Fútbol y Fútbol Americano.

### Superficie de Juego – Césped Sintético

- | Si                       | No/Necesitan atención                                                                          |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> No hay áreas muy usadas en el césped sintético (carpeta o alfombra).  |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> No hay rasgones o rajaduras en el material sintético.                 |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> Las costuras están seguras.                                           |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> El material sintético no está abombado o inflado.                     |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> Las fibras sintéticas están dispuestas hacia arriba.                  |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> Hay material de relleno adecuado y está distribuido uniformemente.    |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> Hay agua disponible fácilmente para el lavado de fluidos indeseables. |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> El calzado que está siendo usado por los jugadores es aceptable.      |

#### Comentarios

---

---

---

---

---

---

---

---

## Arcos y los Postes de los Arcos

- | Si                       | No/Necesitan atención                                                                                           |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> Los postes de los arcos están derechos y anclados de manera segura.                    |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> Los postes están adecuadamente acolchados.                                             |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> El cemento que afirma los postes de los arcos está por debajo de la superficie.        |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> No hay bordes afilados, protuberancias o fracturas en los arcos.                       |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> Los arcos están anclados de forma segura.                                              |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> Todos los pernos, tornillos y conexiones de los arcos están intactos y bien apretados. |

#### Comentarios

---

---

---

---

---

---

---

---

## Marcación del Campo de juego

- | Si                       | No/Necesitan atención                                                                                                                                          |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> Si es un campo multiuso, las líneas están <b>Yes:</b><br><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Las líneas son brillantes. |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> Las líneas están correctamente marcadas por la maquinaria adecuada.                                                                   |

#### Comentarios

---

---

---

---

---

---

---

---

# Lista de Seguridad y Mantenimiento de Los Campos de Futbol y Futbol Americano.

## Fuera de los Límites del Campo/ Áreas de Transición

- | Si                       | No/Necesitan atención                                                                                                                                      |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> Hay un mínimo de 25 pies alrededor del campo de juego para que los jugadores corran con seguridad fuera de los límites del campo. |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> Hay un mínimo de 50 pies entre los campos (si es un complejo multiuso)                                                            |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> Todos los sumideros de agua están cubiertos adecuadamente.                                                                        |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> El área de transición hacia la pista está fácilmente identificable y nivelada.                                                    |

### Comentarios

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## Lista de Seguridad y Mantenimiento de Los Campos de Fútbol y Fútbol Americano.

### Mallas divisoras

*(Si tu campo no tiene mallas divisoras, omite esta sección)*

- | Si                       | No/Necesitan atención                                                                                                                       |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> Las mallas divisoras están instaladas de forma segura en el campo.                                                 |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> Los postes de las mallas divisoras están fuera del área de juego.                                                  |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> No hay bases de cemento expuestas sobre el suelo.                                                                  |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> Las mallas divisoras están perfectamente acopladas a los postes.                                                   |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> No hay grandes espacios en las mallas divisoras o entre estas y el suelo.                                          |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> Los cables de tensión en la parte alta y baja de la malla están instalados en una parte segura del campo de juego. |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> Los extremos de los cables en las mallas no están expuestos en la punta o en las esquinas.                         |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> No hay áreas dañadas que sobresalgan, estén afiladas o sueltas.                                                    |

### Comentarios

---

---

---

---

---

---

---

---

# Lista de Seguridad y Mantenimiento de Los Campos de Futbol y Futbol Americano.

## Iluminación

*(Si tu campo no tiene iluminación, omite esta sección)*

- | Si                       | No/Necesitan atención                                                                                                      |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> la iluminación ha sido instalada/inspeccionada por un ingeniero o técnico calificado.             |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> Todas las luces están funcionando.                                                                |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> El haz de luz es adecuado y cubre uniformemente el campo.                                         |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> La iluminación de los focos de pie cumple con las especificaciones recomendadas por la industria. |

### Comentarios

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## Gradas/Instalaciones

*(si tu campo no tiene gradas ni otras instalaciones, omite esta sección)*

- | Si                       | No/Necesitan atención                                                                                                                                                              |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> Las tuercas y tornillos están bien apretados y en un número suficiente.                                                                                   |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> Las barandas son seguras y están en su lugar.                                                                                                             |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> Los extremos de la alfombra sintética están en un lugar seguro.                                                                                           |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> No hay áreas desgastadas o muy usadas. (wooden bleachers)                                                                                                 |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> No hay protuberancias peligrosas o puntas afiladas.                                                                                                       |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> La instalación y localización de tarros de basura es adecuada.                                                                                            |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> Hay letreros apropiados que dan a conocer a los jugadores y al público en general; las reglas, el apropiado comportamiento y las condiciones deficientes. |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> Hay teléfonos públicos o una oficina de administración en caso de emergencia.                                                                             |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> Las áreas que están en reparaciones están identificadas y señalizadas apropiadamente.                                                                     |

### Comentarios

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

# Lista de Seguridad y Mantenimiento de Los Campos de Futbol y Futbol Americano.

## General

- | Si                       | No/Necesitan atención                                                                                                                                                                           |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> Existe una bandera u otro sistema de señalización para avisar a los jugadores que deben abandonar el campo si las inclemencias del tiempo u otro peligro es inminente. |

### *Comentarios*

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---